



DIMENSIONES CONSTRUCTIVAS
CONSTRUCTION DIMENSIONS

TAMAÑO SIZE	GENERALES / GENERAL															EJE SALIDA OUTPUT SHAFT				EJE DE ENTRADA / INPUT SHAFT							Peso Weight Kg	Cap. aceite Oil cap.	
	A	B	C	E	F	H	J(1)	K	L	O(1)	Q	R	S(2)	S(3)	T	D	G	M	N	d(2)	l(2)	m(2)	n(2)	d(3)	l(3)	m(3)			n(3)
80	190	170	200	12	190	110	225	285	100	14	273	93	396	389	50	32	80	10	27.3	14	30	5	11.1	11	23	4	8.6	45	3
100	220	190	225	15	215	125	140	340	112	16	330	110	480	470	62.5	42	90	12	37.1	19	40	6	15.5	14	30	5	11.1	65	4
125	270	220	265	22	250	140	180	430	140	18	405	140	595	585	85	55	110	16	48.8	24	50	8	19.9	19	40	6	15.5	113	7.5
140	305	230	280	25	290	150	200	480	160	20	442	160	652	642	95	65	140	18	58.2	24	50	8	19.9	19	40	6	15.5	147	9.5
160	345	250	300	28	300	160	225	540	180	22	495	180	735	725	105	70	140	20	62.6	28	60	8	23.9	24	50	8	19.9	195	14
180	380	280	330	31	315	175	250	595	200	24	550	200	830	810	115	75	140	20	67.6	32	80	10	27.3	28	60	8	23.9	265	19
200	425	300	355	35	360	190	280	660	225	26	620	220	920	920	127.5	85	170	22	76.5	38	80	10	33.3	32	80	10	27.3	350	26
225	475	330	390	40	415	205	315	740	250	29	690	240	1040	1010	147	100	210	28	90.1	42	110	12	37.1	32	80	10	27.3	495	34
250	530	380	440	45	440	230	355	830	280	29	760	260	1130	1100	160	110	210	28	100.1	48	110	14	42.5	38	80	10	33.3	635	50
280	600	420	480	50	470	260	400	930	320	32	845	290	1245	1245	180	120	210	32	108.9	55	110	16	48.8	42	110	12	37.1	890	73
320	675	480	540	55	540	290	315	1055	360	29	935	340	1415	1385	230	140	250	36	127.7	60	140	18	53.2	48	110	14	42.5	1300	113
360	750	540	600	60	620	320	355	1185	400	32	1030	370	1540	1510	260	160	300	40	146.5	65	140	18	58.2	55	110	16	48.8	1700	155
400(4)	830	580	650	50	640	340	400	1360	450	32	1180	450	1770	1770	300	180	300	45	164.7	75	140	20	67.6	60	140	18	53.2	2310	195
450(4)	930	630	710	55	720	370	450	1510	500	35	1315	490	1975	1945	340	200	350	45	184.7	85	170	22	76.5	70	140	20	62.6	3090	268
500(4)	1040	690	760	55	745	395	355	1640	560	29	1450	550	2170	2140	360	220	350	50	203	90	170	25	81.3	75	140	20	67.6	4120	360
560(4)	1160	770	850	60	800	440	400	1820	630	32	1600	600	2410	2370	400	250	440	56	230.7	100	210	28	90.1	85	170	22	76.5	5500	550

- 1) Tamaño 125 a 280 : 6 taladros de fijación. Tamaño 320 a 450: 8 taladros de fijación. Tamaño 500 al 560 : 10 taladros de fijación.
- 2) Hasta relación 1/80.
- 3) Desde relación 1/100.
- 4) Carter de chapa de acero electrosoldada y distensionada. Tolerancia ejes: Hasta 50 mm ISO k6, más de 50 mm. ISO m6 Para ejes de salida hueco ver página 53

- 1) Sizes 125 to 280 : 6 Holes for fastening. Sizes 320 to 450 : 8 Holes for fastening. Sizes 500 and 560 : 10 Holes for fastening.
- 2) Up to ratio 1/80.
- 3) From ratio 1/100.
- 4) Crankcase made of stress-relieved, electro-welded steel plate. Shaft tolerance : Up to 50 mm. ISO k6, from 50 mm. ISO m6 For hollow output shaft see page 53



SELECCIÓN / SELECTION:

A) Calcular la potencia de selección $P_s = P_A \times F_s$
Calculate selection power $P_s = P_A \times F_s$

P_A = Potencia efectiva a transmitir en KW.

P_A = Actual Power in KW.

F_s = Factor de servicio s/. Tabla **CO – 1001 – 2E**

F_s = Service Factor – Table **CO – 1001 – 2E**

Elijase el aparato cuya potencia admisible (P_c) indicado en la tabla **(A)** sea igual ó superior a P_s .
Choose the device which admissible power (P_c) indicated in the table **(A)** is equal or high to P_s .

B) Determinación tipo de engrase.
Determine the lubrication method.

Si $PA < DT$ ver tabla **(A)**
Si $PA < DT$ table **(A)**

- Barboteo/Splash
- Barboteo reforzado / Splash with internal
- Inyección / Spray



Si $PA > DT$ tabla **(B)**
Si $PA > DT$ table **(B)**

- Refrigerador ventilador / Built-in fan
- Serpentín / Serpentine
- Ventilador + Serpentín / Fan + Serpentine

Los valores de la tabla **(B)** son para temperatura ambiente de 20º C.

The value of table **(B)** for average ambient temperature of 20º C.

(A) Potencia admisible en KW : P_c / Power capacities or KW : P_c		Duración teórica = 100.000 horas / CT = 100.000 hours													$P_s \leq P_c$
Factor de Servicio = 1 / Service Factor = 1		TIPOS / TYPES													
Relaciones Standard Ratio Standard	Velocidad Raped speed GV R.P.M.	Velocidad Raped speed PV R.P.M.	160	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500		
20	750	37.5	20.4	29.1	42	60	82	112	163	230	325	470	655		
	1000	50	26.7	40	56	79	110	152	215	310	440	635	875		
	1500	75	41	60	83	118	163	230	325	460	655	950	1320		
	1800	90	48	72	100	140	196	275	390	550	785	1140	1580		
25	750	30	16.1	23.5	34	47	66	92	129	185	260	385	530		
	1000	40	21.7	31.4	45	62	88	124	174	250	350	505	700		
	1500	60	32	48	67	95	135	185	260	370	520	760	1060		
	1800	72	39	57	80	112	157	220	315	445	630	910	1270		
31.5	750	23.8	12.9	19.1	26.9	38	53	73	103	146	210	305	420		
	1000	31.7	16.8	24.7	36	51	70	98	135	196	280	405	560		
	1500	47.6	26	38	54	76	106	146	210	295	415	605	840		
	1800	57	31	46	64	90	124	174	250	350	500	725	1010		
40	750	18.7	10.1	14.6	20.2	29.1	42	57	81	112	163	235	325		
	1000	25	13.5	20.2	28	39	55	76	108	152	220	315	440		
	1500	37.5	20.2	29.1	40	60	84	118	163	230	325	470	660		
	1800	45	24.7	36	51	71	99	140	196	275	395	570	790		
50	750	15	8.2	11.2	16.8	23.5	32.5	46	65	92	129	191	265		
	1000	20	10.8	15.7	22.4	31.4	44	62	86	124	174	255	350		
	1500	30	16.3	23.5	33.6	47	66	92	129	185	260	385	530		
	1800	36	19.6	28	39	57	81	112	157	220	315	455	635		
63	750	11.9	6.4	9.5	13.5	19.1	25.8	36	51	73	105	151	210		
	1000	15.6	8.5	12.3	18	24.7	34.7	48	68	98	135	205	305		
	1500	23.8	12.9	19.1	29	38	53	73	103	146	210	305	415		
	1800	28.6	15.5	22.4	31.4	45	63	88	123	174	250	360	500		
80	750	9.3	5.1	7.3	10.1	14.6	20.2	29.2	41	57	82	118	163		
	1000	12.5	6.7	9.5	13.5	19.1	26.9	38.1	54	76	109	157	220		
	1500	18.7	10.1	14.6	20.2	29.1	42	57	81	118	163	235	325		
	1800	22.5	12.3	18	24.7	36	50	69	98	140	196	280	395		
100	750	7.5	3.9	5.6	7.9	11.2	15.7	22.4	31.4	44	63	91	124		
	1000	10	5.3	7.3	10.7	14.6	21.3	29.2	41.5	58	84	118	168		
	1500	15	7.8	11.2	15.7	22.4	31.4	44	62	89	124	185	255		
	1800	18	9.4	13.5	19.1	27	38	53	75	106	152	220	305		

(B) Potencias límites en KW (Disipación térmica) D_T $P_A \leq D_T$ / Power max. in KW (Thermal capacity) D_T $P_A \leq D_T$

Barboteo / Splash	38	46	59	72	89	110	140	175	220	275	330	
Con 1 ventilador (1500 R.P.M.) With 1 fan (1500 R.P.M.)	66	75	90	100	140	175	220	275	340	430	535	

En algunos casos el empleo del tamaño superior evita el empleo de bomba, en caso de marcha intermitente pueden evitarse el empleo de ventilador ó serpentín. Consultar
In some cases the use of the superior size avoids the pump use, in case of intermittent march can be avoided the use of ventilator or coil. To consult